

Sub-Secretaría de Educación Superior e Investigación Científica

**Dirección General de Capacitación y Mejoramiento
Profesional del Magisterio**



INICIACION A LA LITERATURA EN LA ESCUELA PRIMARIA

T E S I S P R O F E S I O N A L
QUE PARA OBTENER EL TITULO DE
LICENCIATURA EN EDUCACION PRIMARIA
P R E S E N T A
Ma. del Socorro García Ortiz

GUADALAJARA, JAL.

ENERO DE 1979

INICIACION A LA LITERATURA EN LA ESCUELA PRIMARIA.

CONTENIDO:

DEDICATORIAS.

INTRODUCCION.

I.-IMPORTANCIA DE LA INICIACION A LA LITERATURA EN LA ESCUELA PRIMARIA.

- a) PARA ENRIQUECER EL VOCABULARIO.
- b) PARA ELEVAR LA BELLEZA DEL LENGUAJE.
- c) PARA INCENTIVAR LA CREATIVIDAD.

II.-MODALIDADES DE EXPRESION ORAL Y ESCRITA QUE HE - UTILIZADO, EN LA ESCUELA PRIMARIA "HERNANDEZ DE MENDOZA"

- a) PASOS QUE HE SEGUIDO PARA DAR A CONOCER LA LITERATURA
- b) OBJETIVOS QUE HE LLENADO.
- c) ACTIVIDADES REALIZADAS.
- d) EVALUACION OBTENIDA.

III.- EXPERIENCIAS PERSONALES.

CONCLUSIONES.

BIBLIOGRAFIA.

DEDICATORIAS:

Con cariño sin igual,
y agradecimiento sincero,
a todo el personal
que me orienta con esmero.

Al grupo de forjadores,
del nivel Licenciatura;
como un ramillete de flores,
inmensa gratitud que perdura.

A cambio de sus finesas
en esta noble labor,
por tantas delicadezas,
los reanimo con amor.

A mis padres adorados,
quienes con tantos desvelos,
hoy se sienten halagados
al ver coronar mis anhelos.

Para los pequeñuelos
con quienes paso mi vida;
espere remonten sus vuelos,
en pos de la ciencia querida.

INTRODUCCION.

Muchas veces en nuestra labor docente, no sabemos qué es lo que nos inclina a dedicarnos en especial a un no sé qué, que llevamos infiltrado en nuestro corazón, como algo muy personal, que parece un río caudaloso que corre entre peñascales, formando hermosas cascadas, o como una inmensa corriente de agua cristalina, que deja oír un murmullo suave, entre las delicadas aromas de las flores y los dulces trinos de los pajarillos.

Pero llega un momento, en el que nos damos cuenta de que somos capaces de proyectarnos en los pequeños corazones que tenemos que modelar; entonces, utilizamos todos los medios posibles para lograr el objetivo que nos proponemos.

Yo, ahora que tengo la oportunidad, quiero comunicar algo que está relacionado, íntimamente, con mi labor educativa, ya que cada día que pasa me siento más feliz y realizada en mi profesión porque experimento que en la escuela todos aprendemos. Para mí es un centro de aprendizaje, de intercambio de ideas, el medio más apropiado para la transformación individual, social y cultural, sobre todo si utilizamos la literatura como agente.

Para mí era un sueño, una ilusión que sentía desde pequeña, una obsesión, ser maestra; ahora creo que tengo varias experiencias, que he acumulado a lo largo de mi vida; algunas veces me he sentido defraudada, pero no derrotada.

Sigamos adelante: después de trabajar por varios años con niños de Educación Primaria, con los cuales convivo en sus sentimientos e inquietudes, estoy consciente de la importancia que tiene el iniciarlos en la literatura, preci-

samente en esa edad en que hay un mundo de fantasía en sus mentes infantiles.

Es una de las razones que tengo para decidirme a elaborar mi tesis sobre este aspecto; creo que encontrará varias obstáculos, pero, a la vez, estoy segura de que podré vencerlos, con un poco de esfuerzo y buena voluntad.

Al trabajar en este nivel, me he dado cuenta de que la mayoría de los niños sienten la necesidad de expresarse -- por escrito y no lo hacen por temor, porque muchas veces, al revisar su trabajo, se les llama la atención en forma inadecuada, en lugar de estimularlos para que lo hagan con más frecuencia y cada vez mejor.

Al investigar sobre la literatura infantil, me doy cuenta de que es muy pobre; algunas veces mala e errónea para su edad, ya sea porque sus lecturas carecen de amabilidad o porque no está adaptada a la imaginación infantil, la cual gusta de cuentos y leyendas fáciles de comprender; por eso -- siempre me he propuesto como objetivo en mi labor docente, proporcionarles una literatura amena e interesante y, a la vez, exortarlos para que ellos descubran ese mundo de ideas pasivas que poseen para que, poco a poco, logren convertirlas en activas y agradables.

En este trabajo, describo cada uno de los puntos principales en que lo divido; carezco de conocimientos literarios, únicamente estoy convencida de que la literatura es -- una muestra viva del mundo en el cual nos movemos y puede realizarse en cualquiera de las lenguas conocidas; por este motivo, al desde el primer año, los niños se expresan oralmente, ya en los siguientes lo pueden hacer por escrito, -- mostrando sus inquietudes, de acuerdo con su edad y léxico, sintiéndose halagados al poderle hacer con su originalidad e inspiración.

En el tiempo de tratar a los pequeños, siguiendo de cerca su vida, viviendo sus problemas, buscando solución a ellos, luchando infatigablemente, convencida de la importancia que tiene la comunicación, oyendo un eco muy fuerte que me inclinaba a revisar mis actitudes, veo que para mí, es de gran trascendencia este aspecto; he encontrado un camino con una fórmula, para que mis alumnos en particular y, en general los niños de la Escuela "Héroes de - Nacozari" en la que labero, experimenten alegría para que, entusiasmados, quieran superar en el diario quehacer educativo, buscando la forma para que cada día nazca una nueva inquietud de superación en ellos.

Cuando yo ingresé a desarrollar mi labor docente, - compañeros y alumnos me eran desconocidos, como lo era, a la vez, el medio social de este lugar. Yo sentía cierta inquietud por descubrir el mejor método para realizar mi - labor educativa; al estudiar el ambiente magisterial, observaba todos los detalles que se me presentaban con aviden; pronto conocí que no había problemas, por el compañerismo - que se respiraba con el personal docente; sin embargo, algo me hacía sentir cierto alejamiento entre maestros y alumnos; los alumnos buscaban todas las oportunidades para satisfacer todas sus inquietudes, quizá mal encaminadas por falta de acercamiento con sus maestros, teniendo como canal - informativo cuentos, revistas y novelas pornográficas, que circulaban con facilidad entre los niños.

Sin mayor esfuerzo, conocí el ambiente predominante, sobre todo en los grupos superiores, y opté por hacerme - amiga de aquel mundo de mentes ávidas de saber; me formulé un objetivo que me costó bastante esfuerzo lograr. ¿Cómo lo logré? En las horas oportunas en que se encontraban en el patio, yo me mezclaba con ellos para ganármelos, les invitaba a jugar, utilizando algunas dinámicas de grupo para conocerlos.

Cuando sentí que habían encontrado en mí a una amiga, cambié la técnica anterior por la conversación, interesándome en saber cual era la causa de que ellos prefirieran ese tipo de literatura.

Brindándoles calma y amistad, con esa peculiar sencillez de los niños, me confiaron que les aburrían las lecturas largas y sin ilustraciones, que ellos preferían cuentos, revistas y novelas, porque se divertían con los dibujos; yo no les refuté su gusto, sino que luché para que ellos sintieran la necesidad de cultivarse y solos cambiaran sus gustos literarios; les ofrecí prestarles los libros que tenía, motivándoles para que, poco a poco, fueran familiarizándose con las obras de literatura, sin olvidarme de que la mente infantil prefiere los cuentos; fueron esos los primeros que les proporcioné, llevándoles Blanca Nieves y los siete enanos, Pulgarcito, La Bella durmiente, El patito feo, La lámpara de Aladino, Las mil y una noches, Caperucita Roja y algunos otros que no recuerdo, porque, sinceramente, los leyeron con tanto gusto y varias veces que terminé por regalárselos.

Vieron pocasas, interesándose más por las que se refieren a la madre, es halagador ver que en el corazón infantil, cada pequeña lleva incrustado profundamente ese amor a la que le dio el ser.

Ya dispuestos con esas lecturas, se sentían personas más capacitadas, responsables y estudiosas; les interrogué para ver qué impresión guardaban de la nueva literatura que habían asimilado, la cual no tenían necesidad de esconder, como lo hacían con los cuentos pornográficos sentándose sobre ellos.

Su respuesta fue positiva y, sin que fueran mis alumnos, acudían a mí para que los orientara: ¿Qué libros puedo adquirir?

Muchachos, les dije, sientan gusto por leer los libros que tienen para su estudio y cuando tengan que investigar sobre algún tema, acudan a la biblioteca más cercana, pero -- al mismo tiempo, ahórrense para que adquirieran sus propios libros.

Les recomendé una pequeña bibliografía que, en equipo la obtuvieran, ellos sintieran por su casa, que llenaban -- aquel vacío, creo que la persona debe crecer intelectualmen- te, a la par que físicamente.

Al finalizar el año escolar, se rifaron los libros; -- ofrecieron que cuando los necesitaran, con gusto se les pre- taban; de todos los acuerdos que hacían, me ponían al tanto, -- yo creo que para ver si aprobaba o reprochaba su actitud, por que confiaban en mí.

Les felicité por su generosidad y compañerismo y les -- recomendé que fueran formando su biblioteca con libros de -- consulta, de estudio y recreación, haciéndoles sentir que los libros son nuestros mejores amigos, si sabemos seleccionarlos.

De algunos les hablé en particular, como de Cultura y -- Espíritu del Profr. Santiago Hernández Ruiz; les hice notar -- que en él obtenían conocimientos en la primera parte y ele- vación de su gusto literario en la segunda. Del Galano Arte de Leer, una antología didáctica, con selecciones de lecturas y sugerencias de como practicarlas, escrito por los profes- res Manuel Michans Marroquín y Jesús Domínguez Rojas, les di je que en este libro encontrarían crónicas, cuentos, leyendas, poesías, coplas, refranes, etc. de escritores mexicanos, después los literatos centroe y sudamericanos, luego autores españo- les y por último trece obras maestras de la literatura universal.

El año escolar 1968-1969, atendí el 2o. grado, y tanto con mis alumnas, como con los demás grupos luché para que mejoraran su cultura, en cuanto me es posible como maestra, consciente de que la expresión, es la afirmación de la personalidad; mensajera de los valores humanos, que tiene una virtud creadora, que, se da recibiendo y se recibe dando, necesaria para introducirnos en la gran patria humana, en la cual vivimos, transmite el concepto de José Torres Reina que dice: "Entre los elementos que constituyen la nacionalidad y que contribuyen más poderosamente a la idea de patria está el idioma". Yo estoy de acuerdo con él, por eso, en los grupos que he tenido a mi cuidado, he trabajado por conseguir ese gusto por la buena lectura; siempre están a su disposición los pocos libros que tengo; Lecturas Clásicas para niños, Cultura y Espiritu, El Galano Arte de Leer, Generando, El Jardín de las Letras, Lingüística, Literatura Mexicana, Literatura Hispanoamericana, libros de poesías y libros de las demás áreas de estudio, para que se documenten cuando gusten.

Esto me ha permitido motivar a mis alumnos, no solo para que lean, sino también para que escriban; siempre dándoles un apoyo de confianza, han escrito sobre varios temas, sobresaliendo la familia, ya que es la que más influye en ellas.

Tengo varios escritos de los grupos que he tenido a mi cuidado, producto de su imaginación creativa, realizados dentro del aula y titulados por ellos: cuentos, dramatizaciones, y poesías, aunque según la opinión de las maestras de Filosofía y Letras, Carmen de la Fuente y María Esther Puyo, en el Diario del sábado 9 de abril de 1977: "No cualquier verso es poesía" dicen: "Hoy en día proliferan los escritores de versos y las publicaciones que dan cabida a su producción" y añade la Maestra Carmen de la Fuente: "Muchos somos los que no comprendemos cómo a cualquier cosa le llaman poesía, de la misma manera que a cualquier mono le dicen pintura o a cualquier berrido, con fondo de tambores, denominan música".

Y la Maestra María Esther Puyo señaló: "Lograr la perfecta combinación de palabras, es poesía"; ésta debe tener - mensaje, emotividad y unidad que ni se le pueda quitar ni - poner una palabra.

Oreo que tienen toda la razón, pero yo pienso que poesía significa creación y que la poesía es la expresión de la belleza y del sentimiento por medio de la palabra; no - importa que esta creación sea en verso o en prosa, y tam- - bién creo, me sé si está equivocada - que no puede adquirirse el título de poeta a nadie porque cada quien tiene diferen- te forma de pensar y de hacer sus creaciones literarias, en las que influyen muchas cosas del momento que se vive.

Mas como mi objetivo no es que sean poetas, puesto que nadie da lo que no tiene y yo ni siquiera tengo cualidades literarias, menos poéticas, a mí me interesa que se expresen libremente y quiero superarme junto con ellas; lo que hago - es estimularlas, felicitándolas y colocando sus trabajos se- leccionados por ellas, en el periódico mural del salón.

Así ellas se capacitan para comunicarse por escrito y, a la vez, adquieren habilidades para expresar sus ideas con libertad. Algunas veces he sentido el orgullo - ¿por qué no - decirlo? - de que cuando se trabaja así, los pequeños se habi- túan a investigar a conciencia; prueba de ello es el concu- rso de monografías que organizó el año escolar pasado la - S.E.P. y el L.M.P.I., en el que una de mis alumnas fue la - única que obtuvo en la zona mención honorífica por el traba- jo de investigación titulado "Monografía de la Colonia del Fresno". En el trabajo yo pude palpar como investigan, valién- dose del lenguaje oral y escrito y poniendo en juego todas sus iniciativas; por eso mismo creo, que la iniciación a la - literatura es de suma importancia en todo el nivel primario,

solo que el programa a desarrollar, se va graduando de acuerdo al grado en que se va a aplicar con los objetivos y actividades acordes a la edad de los educandos, a sus intereses personales, al grado de madurez intelectual del grupo y al medio ambiente en que se desarrollan.

El ambiente familiar forma en el niño un estilo de expresión que, puede ser, positivo o negativo, porque su evolución fonética está íntimamente ligada a su evolución cerebral. Presentándose espontáneamente el lenguaje oral que nos permite expresarnos con más libertad y menos precisión y, cuando logremos en nuestros alumnos esta espontaneidad en centrarán ellos una fuerza liberadora.

Después de estudiar los diferentes aspectos del medio social en que con gusto laboro, sin descuidar las demás áreas y actividades docentes, he tomado la decisión de cultivar más a mis alumnos en este aspecto, ya que desde 1968 a 1977, he observado que el aprendizaje, la conducta y el aspecto social, han mejorado; superándose social e intelectualmente, han sentido la lectura no solo como instrumento de información, sino además como una fuente de placer que les permite hablar y escribir en forma clara y precisa.

Para poder lograr este objetivo, hay que seguir un proceso que debe iniciarse desde el primer grado de la Escuela Primaria, orientando al niño para que lea y escriba, porque todo hablamos, pero no todos escribimos y el escribir tiene una gran importancia y un valor en sí mismo, ya que el niño se expresa como lo enseña la familia, la comunidad en que vive y no como lo que se escribe; le hace así, por pobreza de lenguaje.

Una de las metas para lograr esa iniciación en la literatura, es la práctica continua en todos los niveles, práctica de la expresión oral, de la expresión escrita y de la lectura.

La literatura juega un papel importante desde el primer grado, de una buena preparación en este aspecto, depende el éxito que tengan después nuestros alumnos, para expresarse bien por escrito.

Cuando todos los maestros concedemos a nuestros alumnos continuas oportunidades de expresarse y sepanse fomentar en ellos el placer por la lectura, muy pronto veremos cómo crece su vocabulario y se pulc la construcción de sus frases, coordinando mejor sus ideas y cómo su lengua se va haciendo más apta para expresar conceptos cada vez más complejos.

IMPORTANCIA DE LA INICIACION A LA LITERATURA EN LA ESCUELA PRIMARIA.

La literatura en la escuela primaria, desempeña una importante función para el desarrollo integral del niño, porque lo induce a fortalecer su escala de valores y lo lleva a adquirir, progresivamente, una filosofía propia en la lectura e interpretación de obras literarias; los educandos de primero y segundo grado, deben encontrar recreación espiritual, como - un medio para vivir con la imaginación, hechos reales, fantásticos o imaginarios, a fin de introducirlos al estudio de la literatura, dándoles dosificadamente los recursos lingüísticos necesarios, hasta que lleguen por sí mismos, a apreciar - en todo su valor las bellezas literarias.

Una de las formas básicas de literatura en la escuela primaria, es el periodismo escolar, en el que se le da la - oportunidad al niño de que se exprese libremente. No debe - consistir este periodismo en la repetición de los conoci- mientos adquiridos, sino fundamentalmente en el desenvolvi- miento libre de sus pensamientos, para favorecer la creati- vidad.

Debemos considerar a la literatura como un lenguaje - creador, por el cual el hombre busca conformar, estructuras y organizar el mundo en que vive, pero no siempre apegándo- se a la realidad.

Aquí es de donde nace el deber de la escuela primaria de iniciar a los alumnos en el estudio de la literatura, - ajustando los planes de trabajo, al grado en que se van a - desarrollar.

Observando detenidamente a fin de documentarme para rea- lizar este trabajo, encontré que las guías auxiliares y los - libros de los alumnos, llevan una finalidad y graduación; los analicé por grados en la forma siguiente:

1er. Grado.

Pretende desarrollar la creatividad y sensibilidad de los niños, para que puedan penetrar en el arte y apreciar el mundo de la imaginación, mediante ritmos y música de palabras.

Por medio de lecturas, el maestro procurará despertar en los educandos el gusto por la literatura; cuando ya estén motivados, ellos leerán por su cuenta; para motivarlos en la lectura y relato, el maestro utilizará el ritmo en canciones y poemas que los niños repetirán de memoria; harán representaciones dramáticas de fábulas y cuentos cortos y describirán -- oralmente las características de los personajes de las lecturas.

2o. Grado.

Continuará el desarrollo de la sensibilidad y creatividad estética, aumentando los conocimientos del grado anterior, con algunas actividades que no se realizan en primer grado.

- 1.- Analizarán algunas lecturas, describiendo los personajes y las acciones de los mismos.
- 2.- Después de leer harán dibujos, ilustrando el contenido de las lecturas.
- 3.- Serán más amplias las escenificaciones y dramatizaciones, así como más frecuentes.
- 4.- Se inicia a los niños en la formación del hábito de la lectura literaria.

3er. Grado.

En el tercer grado, además de las motivaciones y actividades de los grados anteriores, los niños se inician en el conocimiento, interpretación y comentarios personales de textos literarios, al alcance de su comprensión.

Deben distinguir el verso de la prosa e iniciarse en la práctica de la poesía coral. En este grado, los comentarios -- personales serán más bien orales que escritos, sobre todo si el niño siente temor por opinar en forma escrita; no obstante, conviene animarlos para que practiquen la redacción.

4o.Grado.

En el grado anterior, se inicia propiamente al niño en la literatura; en cuarto grado, el niño desarrollará su sensibilidad literaria por medio de ejercicios variados que le permitan lograr habilidad para sentir los textos literarios de forma directa y personal, motivándolo para que exprese sus vivencias, en forma oral y por escrito.

5o.Grado.

Se continúa fomentando en los alumnos el interés por la lectura literaria, mediante ejercicios o actividades que se realicen, las cuales deben efectuarlas con agrado, no a la fuerza.

Dichos ejercicios son los siguientes:

- 1.- Localizar en los textos escogidos, las expresiones sobresalientes.
- 2.- Deducir los conceptos de verso y prosa.
- 3.- Realizar versiones en prosa de un texto en verso y viceversa.
- 4.- Reconocer y practicar el diálogo.
- 5.- Diferenciar las clases de rima y medir los versos.
- 6.- Identificar los personajes, el tema y el argumento de un relato.
- 7.- Participar activamente en representaciones de poesía coral.

Mi opinión es que en quinto grado ya los alumnos deben desarrollar su capacidad literaria, alcanzando metas que no están implícitas directamente en este grado, pero que en las recomendaciones a los maestros, se sobreentienden al decir que lo que se propone es que los niños hagan literatura.

6o.Grado.

Los alumnos de sexto grado, deben saber distinguir lo que es el lenguaje figurado y la figura literaria, sabiendo que en el primero se ofrecen datos precisos, mientras que en el segundo, el escritor se ha preocupado más por expresar su sentimiento mediante un lenguaje diferente al de todos los días; el lenguaje figurado es en el que se encuentran algunas figuras literarias.

En las rimas, los alumnos deben distinguir que la rima no es otra cosa que uno de los recursos senorios de la poesía, que es la música de palabras que se encuentra en los poemas; además recordar los conceptos de verso y estrofa.

Saber que la metáfora es el lenguaje que a veces usa el poeta con el fin de que las palabras reduzcan su significado. La metáfora sugiere, no significa algo con exactitud; traslada el sentido recto de las voces al sentido figurado por semejanza con él.

El alumno de sexto grado, debe tener su propio estilo para escribir, sabiendo que estilo es un conjunto de características comunes de la literatura.

El estilo tiene cuatro cualidades.

- 1.- Sencillez: Ser sincero es ser sencillo.
- 2.- Claridad: Explicar fielmente y con propiedad lo que se siente, sin rebuscamiento de palabras.
- 3.- Precisión: Con pocas palabras decir mucho.
- 4.- Originalidad: Reside en el modo de decir las cosas, de expresar las ideas, de hacer ver el fondo.

En el libro de Español de sexto año, encontramos el ejemplo de las figuras de lenguaje con sus cualidades, en los trozos de "semejanzas y diferencias".

Conceptos de rimas para que las puedan utilizar:

Asonantes: Cuando los versos, a partir del último acento, coinciden sólo en las vocales se les llama asonantes.

Cuando los versos terminan en la misma forma a partir del último acento, coincidiendo vocales y consonantes se les llama de rima consonante; es importante que se les explique que el acento puede ser prosódico u ortográfico, para que lo perciban con mayor seguridad.

En las guías auxiliares de sexto año, en la sección: Introducción a la literatura, se nos pide que capacitemos al alumno para que pueda interpretar los sentimientos del poeta,

presados en el poema que lee, para poner en juego la sensibilidad artística de los niños.

Yo creo que nunca había analizado el material didáctico tan a fondo como ahora, convencida de que para que los maestros demos la importancia merecida a este aspecto, debemos profundizar en este estudio y medir las consecuencias de nuestra labor educativa; para ello, hay que tener presentes las recomendaciones didácticas que los auxiliares nos sugieren, releer las indicaciones y los ejercicios y seguir las normas didácticas, para poder dar la importancia que requiere iniciar a los pequeños en la literatura; creo que, con una motivación profunda en este aspecto, la sociedad cambiaría, sintiendo gusto por la naturaleza a fin de expresar sus bellezas, por medio de la literatura.

Para mi trabajo, me interesa transcribir algunas recomendaciones, tanto generales como específicas, y tenerlas presentes en lo sucesivo de mi labor docente, ya que algunas de ellas tienen particular importancia y estrecha relación con mi tema.

Las recomendaciones didácticas generales, que creo necesito para la iniciación a la literatura, son:

1. - "Lo que el maestro haga con los relatos en prosa, va a ser distinto de lo que se haga con las poesías".
 - a) El maestro deberá leer primero el texto completo, para que los niños capten el sentido del conjunto.
 - b) Todas las lecturas, cuando ya deban ser hechas por los niños, serán completas, porque la lectura fragmentada puede conducir a la lectura mecánica, que debe evitarse.
 - c) Cualquiera que sea el grado de que se trate, después de la lectura del maestro, deberán leer el niño o los niños que mejor lean, mientras los demás leen en silencio.
 - d) Para los niños que no lean bien, se dejarán las lecturas subsiguientes, así tendrán mayor tiempo para visualizar el texto.

- c) Mientras el maestro lee, observará las reacciones de los alumnos para saber qué preguntas seguirán a la lectura.
- f) Las respuestas de los alumnos, pueden ser el camino que lleve al logro de uno de los objetivos: que el niño se ponga a escribir lo, que piensa.
- g) Se dejará que los niños digan lo que quieran y como quieran y que escriban como puedan escribir. Si se les corrige inoportunamente y con rigor, después tendrán temor de expresarse.
- h) Si el texto o poesía que se ha de leer tiene ilustraciones, se motivará a los alumnos para que hagan comentarios, los cuales aprovecharán para ejercitar en ellos la expresión oral, la descripción, el relato alusivo breve, la anécdota correlativa, la búsqueda de sinónimos, la identificación de enunciados bimembres y la de sus núcleos, descubriéndolos dentro del lenguaje literario, que está hecho muchas veces de imágenes que es preciso desentrañar.
- i) Una de las normas didácticas más importantes para el maestro, es la selección del texto objeto de estudio; de él se harán: análisis, memorización y recitación, si es poesía.

En el primer grado, aún cuando los alumnos no sepan leer, por medio de la poesía iniciarán la educación del sentido musical rítmico, que será complementada con la educación específica del oído, mediante la rima.

La audición, la memorización y la recitación de las poesías, para sensibilizar a los alumnos, se iniciará mediante la percepción del ritmo, la sonoridad o musicalidad del verso, el color de las imágenes, la gracia de las palabras: todo lo que ayude a su sensibilidad y a su imaginación, para conducirlos progresivamente a que vuelquen su experiencia emotiva al escuchar el poema, al leerlo, al decirlo.

Los niños tienen un sentido innato para la rima; tienen la capacidad de captar el sonido de las palabras y la cadencia de los versos, lo cual podemos aprovechar para despertar el gusto estético de ellos.

El empleo en el primer grado de poesías infantiles con ritmo, perfectamente definido, permite hacer correlaciones -- con ejercicios de maduración, como la identificación de rondas infantiles conocidas, mediante la reproducción de su ritmo por medio de palmadas o haciendo el dibujo del mismo ritmo.

En el segundo grado, se debe tener en cuenta las normas que se realizaren en el grado anterior. Debemos recurrir a -- las rimas de los libros no recortables y al libro de lectura de segundo grado; igualmente podemos recurrir a las rimas de otros libros de texto, que estén de acuerdo con los intereses de nuestros alumnos.

En el tercer grado, además de la lectura necesaria para la adquisición de conocimientos, se puede utilizar la lectura recreativa o de apreciación y gozo estético, como la lectura de poemas; incluso se puede, tras lecturas repetidas y -- constantes, llegar a memorizar, sin que haya el propósito deliberado de retenerlas en la memoria.

En el tercer año, es donde el escolar adquiere la habilidad de distinguir entre prosa y verso.

Sabemos que cuando se realiza la lectura en prosa, no debe hacerse fragmentada; en el caso de la poesía, no sucede lo mismo, ya que cuando se trata de poesía individual, el niño -- puede leer o escuchar un fragmento de algún poema; en poesía coral, un niño recita un verso o parte de él, un coro recita -- una estrofa o un verso, sin que se pierda la musicalidad.

Es en este grado, con respeto a la poesía, donde el lenguaje puede ser utilizado para fomentar el hábito y goce de la "lectura recreativa" y la "lectura libre"; puede hacerse individualmente, en silencio o en grupo; si se hace en grupo, uno o varios niños, leen sucesivamente en voz alta para los demás.

La lectura libre de poesías, conduce sin que los niños -- se den cuenta, ayudados por el acento y el ritmo y particularmente por la rima, a la memorización final del poema.

Es importante este aspecto en la educación primaria, porque al mismo tiempo se están iniciando los educandos - en la literatura, desde los grados inferiores, utilizando - breves poemas rimados, adivinanzas, canciones infantiles, - rondas etc.

En los grados siguientes, cuarto, quinto y sexto, los - alumnos ya iniciados en la literatura, encontrarán la importancia y sentirán la necesidad de leer y escribir, ya sea - en prosa o en verso, identificarán la rima consonante y la asonante, agruparán versos por su rima; conociendo el verso y la estrofa, es posible que logren breves poesías puesto - que muchas veces intentan crearlas.

Por éso, si le damos la importancia que merece, veremos satisfechos que nuestros alumnos utilizan diversas modalidades literarias con sencillez, claridad, precisión y originalidad, trabajo que a nosotros se nos dificulta, por no haber practicado esta actividad.

a) PARA MEJORAR EL VOCABULARIO.

Cuando los niños ingresan a la Escuela Primaria poseen un vocabulario pobre, que han asimilado del medio social en que viven; usan muy pocos conceptos para expresarse, algunos rehusan comunicarse con sus compañeritos, son de personalidad introvertida, egocéntricos; su vocabulario es la agresión.

Frente a este problema, los maestros empleamos la conversación para poder conocer las causas del efecto mencionado y como nuestra misión especial es luchar, hasta lograr que nuestros alumnos se realicen como personas, que superen el medio ambiente en que viven, si es necesario, y sean útiles a la sociedad, una de las metas que me he propuesto, -- frente a los problemas mencionados en particular, para que -- el niño salga de ese estado y en general en bien de todo el grupo, es luchar para que mis alumnos mejoren y enriquezcan su vocabulario, a fin de que este, vaya creciendo durante el transcurso de la educación primaria.

El vocabulario es el instrumento por medio del cual -- las personas somos capaces de comunicarnos unas con otras; tenemos que estar conscientes del proceso de la enseñanza del vocabulario del niño, en la actividad del lenguaje oral y escrito y colocar a nuestros alumnos en situaciones reales de la vida, para que, a su modo, logren explicarse.

La mejor forma de aprender a hablar, es hablando; es -- nuestro deber enseñar al niño, dentro y fuera del aula, a mejorar el vocabulario que lleva, utilizando las modalidades necesarias, que él irá asimilando inconscientemente hasta -- que, en un momento, se dé cuenta de que puede conversar, narrar, describir, dramatizar, exponer y recitar, que son las -- actividades que la vida reclama y que, están íntimamente ligadas con la Educación Primaria.

El alumno se da cuenta de que no puede prescindir del idioma, al encontrarse con seres que, como él, están situados dentro de una realidad: la vida.

En la familia primero y en la escuela después, es donde, a través de la actividad organizada del maestro, el alumno - mejora su vocabulario.

Convencidos de que, el medio más eficaz para alcanzar - este objetivo es el mismo maestro, ya que de la capacidad de expresión de él, depende el canal emisor y transmisor del vocabulario de los niños, necesario es poseerlo amplio y preciso, aunque sencillo.

Entre las actividades planeadas para mejorar este aspecto, tenemos la conversación, que es la forma del lenguaje oral más espontánea y frecuente; resulta amena e instructiva a la vez; es de suma importancia, porque aumenta el grado de sociabilidad entre los alumnos; con ella se afianzan las relaciones humanas y se forman buenos hábitos, que se siembran en la niñes, para cosecharse a lo largo de la vida.

La narración es otra actividad que favorece el desarro- llo de la imaginación de los niños, brindándoles un amplio - campo emotivo, que mejora y enriquece su vocabulario y les - permite expresarse con claridad y precisión, ccordinando me- jor sus ideas.

Lo mismo puede decirse de la descripción, con excepción de que ésta, debe ser real, presentando las cosas tal como son, pero a la vez dándoles vida.

En la dramatización, los alumnos representan situaciones de la vida real, que los transforman de niños en adultos; -- otras veces humanizan a los animales o, dando vuelo a su imaginación, crean personajes irreales que existen solamente -- por la fantasía infantil.

La exposición: -Al exponer un tema, el alumno se documenta para hacerlo y cuando lo hemos encauzado en el uso del - diccionario, si en la preparación, se encuentra con vocablos

desconocidos, busca significado y varias veces cambia el vocablo por un sinónimo de más fácil comprensión en la terminología, resultando más atractiva la exposición.

La recitación y la empleo más que otra actividad, con el fin de que el alumno encuentre vocablos literarios y sepa usar adjetivos que le dan más belleza al lenguaje.

La lectura es un ejercicio, así como lo es el uso del diccionario, que permite al alumno conocer el significado de las palabras desconocidas, que va encontrando en el trayecto de lo que lee. No debemos olvidarnos de que el mejor medio para mejorar el vocabulario es la audición y de que esta audición se recibe directamente del maestro, del cual el niño aprende pronunciación, entonación y fluidez en el habla.

Para que mejore el niño en el enriquecimiento de su vocabulario, es necesario que realice bastantes ejercicios, utilizando los vocablos nuevos, acomodándolos cuidadosamente en diferentes enunciados, afianzando sus ideas y dándole agilidad a su lenguaje.

Si logramos que nuestros alumnos sepan oír, respetar las opiniones ajenas, usar una entonación adecuada y alcanzar el autodomínio emocional, podrán abordar temas de interés general y, a la vez, dar y exigir un tratamiento cortés. Con esto contribuyen a mejorar y enriquecer su vocabulario porque incorporan nuevos vocablos y corrigen los que usan en forma inadecuada.

b) PARA ELEVAR LA BELLEZA DEL LENGUAJE.

Al superar nuestros alumnos la pobreza de vocabulario, podemos lanzarnos para que ellos eleven la belleza de su lenguaje; la mente del niño no se queda estancada, sino que sigue adelantando en el saber y se fija hasta en los más pequeños detalles de lo que tiene frente a él, hasta identificarse totalmente.

Esto nos pasa a todos; cuando sentimos gusto o atracción por algo o alguien, no descansamos si no nos identificamos — con ese algo o alguien que llevamos incrustado, porque ha cautivado nuestro corazón.

Así pasa con el lenguaje, cuando nuestros alumnos disfrutan de buenas lecturas, con pleno consentimiento, se identifican con ellas, y nos damos cuenta de que su lenguaje está plétorico de frases bellas, que les permiten expresarse con elegancia y naturalidad.

Para cultivar esas mentes infantiles, ávidas por conocer nuevos horizontes, busquemos caminos para conducirlos como a un rebaño, a pastar en el amplio campo literario; contemplamos plácidamente, el gozo que reflejan en sus rostros y palpamos como escalan el sendero, el cual, artificiosamente hemos preparado para que lleguen al cúlmen de la expresión.

El proceso evolutivo, para que mis alumnos eleven la belleza en su lenguaje, lo he acomodado en una secuencia que me parece lógica, porque no se aparta del programa de enseñanza — que elaboro, según el grado escolar que me toca conducir; aunque tengo un plan general, hago reajustes, para que se acomode a los intereses psicológicos del niño.

Desde que me di cuenta de la importancia que tiene el — iniciar a los niños en la literatura, dentro de la Escuela — Primaria, he utilizado unos pasos generales que me han dado — bastante resultado en el desarrollo de mi labor docente; dichos pasos son los siguientes.

- a) Conducir a mis alumnos por un sendero grato y atractivo, — que los ponga en contacto con la literatura.
- b) Sembrar simpatía y cariño por la lectura recreativa diaria.
- c) Vivir, junto con ellos, dentro del aula, el placer de la contemplación de la belleza de las obras literarias.

- u) Hacerles sentir la necesidad que tenemos de leer obras literarias selectas, para embellecer nuestro lenguaje.
- e) Introducirlos en un panorama general de apreciación por la literatura, que les sirva de base para cultivar su gusto literario.
- f) Despertar interés por la investigación constante, en forma agradable.
- g) Estimularlos para que elaboren un álbum literario personal, haciéndoles notar que su promoción en Español será con base en las actividades prácticas, más que en las teóricas.

Después de realizar estas actividades, mis alumnos aprecian las obras literarias, se familiarizan profundamente con ellas, obteniendo como resultado la elevación en la belleza de su lenguaje; usan términos elegantes y cultos y se les facilita escribir.

c) PARA INICIAR LA CREATIVIDAD.

Como resultado de las actividades anteriores, los alumnos inician la creatividad; con esa sencillez que caracteriza a los pequeños, comienzan a crear nuevas frases, originadas de una palabra a la que acomodan otras más.

Del maestro depende el desarrollo en este aspecto; según sea la amplitud de su vocabulario y la iniciativa que utilice, será el resultado creativo de los alumnos.

Para iniciar la creatividad, podemos valernos de muchos medios, siempre que estos, se adapten a los intereses psíquicos del niño, que les sean agradables, y utilizando técnicas variadas, para que encuentren algo nuevo que aprender y hacer y lo hagan con alegría y optimismo.

A mí me parece una actividad de fácil comprensión y que me ha dado buenos resultados, presentarles un objeto; escribir el nombre en el pizarrón y motivarlos para que desarrollen -

esa capacidad asociativa que poseen; en seguida dejarlos que hablen sobre el objeto presentado e ir escribiendo los conceptos.

Si les presento una flor, ellos van diciendo lo que piensan de ella; uno dice perfumada; otro, fragante; uno más, hermosa; otro, bella; sabemos que ellos aún cuando el significado es sinónimo, dicen la palabra porque les parece diferente; yo la escribo para que vean que los tomo en cuenta; así no se sienten ignorados, sino halagados; algunas veces, cuando su vocabulario se ha superado, en lugar de decir blanca, dicen nítida, etc. Luego con los adjetivos que dan, forman enunciados refiriéndose a la flor, hasta agotar las ideas que surgieron en ese momento.

Cuando los grados son superiores, con ese morfema flor, - hacen trabajos no solo creativos, sino de investigación, porque nace en ellos la inquietud de conocer distintas clases de flores y saber sus características.

Lo mismo sucede si les presento un animal o un mineral; después de adjetivarlo, forman enunciados y, de acuerdo con el grado en que están, inician su creatividad y se forma en ellos el hábito de estudio e investigación.

Si nosotros brindamos a nuestros alumnos un clima de apoyo y los estimulamos para que escriban lo que piensan y como lo piensan, ellos hacen verdaderas creaciones literarias, en las cuales encuentran placer y satisfacción al leerlas; -- además tienen la seguridad de que pueden expresarse en la medida de su capacidad intelectual y sienten siempre un deseo de superación.

MODALIDADES DE EXPRESION ORAL.

Las modalidades que he puesto en práctica en la escuela como una actividad para cultivar el lenguaje oral y que me han dado bastante resultado, en todas las áreas del programa, son:

La narración, la dramatización, la poesía y el cuento.

La narración es una actividad del lenguaje que consiste en expresar sucesos reales o imaginarios, con habilidad, que dan vida hasta a cosas inanimadas y estimulan la creación personal.

Al hablar de la expresión oral, estamos conscientes de que la persona se comunica por diferentes formas, de acuerdo con la época que vive. La expresión oral cumple una gran variedad de funciones en la vida del niño: le permite descubrir su mundo circundante, expresar sus vivencias, desarrollar su sensibilidad como vía de conocimiento. La expresión oral le permite establecer una estrecha relación entre las áreas del programa.

Para favorecer la comprensión y facilitar el mejor desenvolvimiento de esta actividad, debemos tener en cuenta que: La narración favorece el desarrollo de la imaginación. Humaniza animales y objetos. Favorece la amplitud del relato. Incluye con igual importancia personas, animales y cosas. Y, sobre todo, estimula la creación personal.

La práctica frecuente y bien planeada de la narración, conduce progresivamente al logro de los objetivos señalados para mejorar el lenguaje oral.

La dramatización es la representación, por medio de acciones y diálogos, capaces de despertar interés; es una copia fiel de la realidad; en ella no hay extremos ni llanto, es otra de las actividades del lenguaje oral. Los alumnos dramatizan en la escuela, cuando representan acciones generales dialogadas, capaces de despertar el interés de quienes hacen de espectadores.

Favorece la sociabilidad de los alumnos y permite la participación de los tímidos, que pueden presentarse en escena realizando acciones mudas.

Permite el sano esparcimiento y propicia en los alumnos el entusiasmo y la alegría contagiosa de su edad. Se caracteriza por su alto valor educativo. Haciendo uso de ella, se pueden repasar y motivar, para un estudio, serie, muchos temas del programa.

Se pueden alcanzar con ella los objetivos generales señalados para el lenguaje oral.

En la escuela primaria es posible realizar con éxito distintas formas de dramatización.

- a) Dramatización de cuentos.
- b) Teatro de títeres.
- c) Sombras proyectadas.
- d) Las lecturas dramatizadas.

La poesía es la expresión artística de la belleza por medio de la palabra; expresión concreta de la mente, ordenada en un lenguaje emotivo y rítmico; es la expresión de la imaginación sensible como un impulso fundamental y creador de la naturaleza humana. Constituye una de las formas más artísticas, puras y bellas del lenguaje. Tiene varias características.

- a) Posee un ritmo definido, acorde con el contenido que se propone comunicar.
- b) Se expresa por imágenes; traslada lo real de las vivencias y de la realidad objetiva, al universo de las intuiciones y sugerencias.
- c) Posee una carga emotiva, capaz de suscitar estados anímicos análogos en quienes leen o escuchan el poema.

El cuento es una narración sencilla, sistematizada y de múltiples variaciones, que combina hechos reales o imaginarios. Obedece a orígenes de necesidades biológicas y espirituales. La narración de mitos y leyendas, así como de hazas, dio origen al cuento, el cual se convirtió en la más sugestiva, fantástica y encantadora actividad, para formar la mente e imagina--

ción de los niños. Su finalidad consiste en contar algo entreteniendo y maravillando a los educandos; se considera -- que es una narración corta, no en el sentido de tener menor número de páginas sino porque su acción se intensifica y -- aclara en el desenlace.

Esta actividad del lenguaje oral, cautiva las mentes in fantiles.

Es muy importante hacer sentir que hay que adaptar las distintas modalidades de expresión oral, de acuerdo con los -- grados de que se trate, pero no debemos olvidar que, motivando debidamente al niño, despertando sus intereses, éste podrá expresar, de distintas formas su sensibilidad. Debemos también seleccionar los temas; dar al niño o de preferencia invitarlo a que investigue datos biográficos de los autores; explicarle términos difíciles; ayudarlo a que comprenda el asunto que -- tratan las diversas obras, a que descubre, entienda y practique el mensaje que estas llevan, pero lo más importante, es moti -- varlo para que ponga en juego su capacidad creadora, dándole estímulos por medio de felicitaciones, que lo lleven a superarse cada día más.

PASOS A SEGUIR EN DICHAS MODALIDADES, OBJETIVOS, ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE Y ACTIVIDADES DE EVALUACION.

En el desarrollo de una narración hay diversos pasos, de acuerdo con la iniciativa del maestro y con las necesidades -- del grupo; algunos de ellos son:

- 1.- Seleccionar con uno o dos días de anticipación el tema.
- 2.- Formular los objetivos específicos que se desean lograr.
- 3.- Dar indicaciones al narrador, con objeto de que prepare -- convenientemente el tema.
- 4.- Preparar los posibles materiales que se utilizarán duran te la narración.
- 5.- Preparar a los oyentes, a través de una serie de normas.
- 6.- Realizar la narración.
- 7.- Evaluar la actividad con intervención de todo el grupo.

Cuando los alumnos narran vivencias, el maestro debe poner bastante atención, para que a través de esas vivencias, observe - qué es lo que necesita el niño para su formación y esforzarse porque lo alcance.

OBJETIVOS ESPECIFICOS.

- a) Favorecer el desarrollo de la imaginación.
- b) Humanizar animales y objetos.
- c) Mejorar la amplitud del relato.
- d) Estimular la creación personal.
- e) Enriquecer el vocabulario.
- f) Mejorar la pronunciación y el tono de voz.
- g) Desarrollar capacidades de observación.
- h) Adquirir mayor soltura y claridad en la expresión de ideas.

ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE.

- a) Crear personajes.
- b) Dar vida a objetos y animales.
- c) Desarrollar la capacidad de observación de los alumnos.
- d) Capacitar a los alumnos para la selección de buenos materiales de lectura.
- e) Permitir un aprendizaje más ameno.
- f) Favorecer la autodisciplina.
- g) Orientar al grupo para que el expositor desarrolle su trabajo.
- h) Realizar la narración.
- i) Comentar lo expuesto.
- j) Narrar vivencias.
- k) Narrar hechos que ocurren en el medio.
- l) Hacer prosopopeya.

ACTIVIDADES DE EVALUACION.

- a) El alumno escribirá una narración con tema objetivo.
- b) Hará ejercicios para mejorar su pronunciación y tono de voz.

- c) Desarrollará su tema o trabajo específico, con un léxico enriquecido.
- d) Se realizará un concurso por medio del cual los alumnos seleccionarán los mejores trabajos.

PASES PARA LA DRAMATIZACION.

- 1.- Establecer con toda claridad los objetivos que el maestro y los alumnos desean lograr con el desarrollo de la dramatización.
- 2.- Seleccionar el tema y preparar los guiones.
- 3.- Orientar a los niños para asegurar una cabal comprensión del contenido y las características de los personajes.
- 4.- Seleccionar los personajes, para que en cada nueva dramatización actúen diferentes alumnos.
- 5.- Ejercitar repetidamente la obra, a fin de que cada alumno interprete su papel con soltura y naturalidad.
- 6.- Presentar la dramatización en el momento previsto.
- 7.- Evaluar la actividad, interviniendo alumnos y maestro.
- 8.- Dar oportunidad a los autores para que se autoevalúen.

OBJETIVOS ESPECIFICOS.

- a) Proporcionar momentos de sano regocijo y descarga emocional.
- b) Enriquecer el léxico.
- c) Adquirir mayor soltura, claridad y precisión en la expresión.
- d) Intensificar el desarrollo de la imaginación creadora, la originalidad y el poder de invención.
- e) Desarrollar progresivamente hábitos, habilidades y destrezas.
- f) Proporcionar oportunidades de actuar y manifestarse a todos los alumnos, de acuerdo con sus diferencias individuales.

ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE.

- a) Seleccionar la obra.
- b) Comprender el tema para que su imaginación creadora, actúe.
- c) Investigar el significado de las palabras desconocidas, para enriquecer su vocabulario.
- d) Ensayar la obra, para lograr en los actores mayor fluidez, espontaneidad y correcta interpretación.
- e) Orientar a los alumnos para que adquieran hábitos de responsabilidad y puntualidad.
- f) Poner en escena la obra, considerando los pasos indicados.

ACTIVIDADES DE EVALUACION.

- a) Lenguaje adecuado de los actores.
- b) Cooperación armónica entre ellos.
- c) Comportamiento de los espectadores.
- d) Logro de los objetivos propuestos.
- e) Superación personal de los alumnos.

PASOS PARA LA POESIA.

En los pasos que debemos seguir para enseñar la poesía, que es la expresión literaria por excelencia, debemos tomar en cuenta las orientaciones didácticas recomendadas para esta forma de lenguaje.

- 1.- Que sea atractiva.
- 2.- Que su rima produzca dulzura en los oídos de los niños.
- 3.- Iniciarla desde el primer grado.
- 4.- Nunca obligar a los niños a memorizarla, esto debe ser en forma espontánea.
- 5.- Que cause placer escucharla.
- 6.- Seguir cuidadosamente los procesos de selección.

OBJETIVOS ESPECIFICOS.

- a) Fomentar el interés por descubrir la belleza que todo buen poema encierra; así como su contenido.

- b) Desarrollar el gusto por la literatura a través de los -
autores y las obras más representativas.
- c) Atender las diferencias individuales de los alumnos.
- d) Descubrir en ellos posibles actitudes poéticas.
- e) Introducir a los alumnos en los valores poéticos con que -
cuenta el habla hispana.
- f) Alcanzar mayor dominio en la articulación y pronunciación
de las palabras, a la vez que pulir y enriquecer el lenguaje
del alumno.

ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE.

- a) Selección del poema de acuerdo con el grado.
- b) Lectura del mismo.
- c) Localizar palabras nuevas.
- d) Encontrar el significado de ellas.
- e) Ejercitar el poema con los alumnos.
- f) Comprender y analizar el poema.

ACTIVIDADES DE EVALUACION.

- a) Investigar las palabras nuevas.
- b) Comprender las mismas.
- c) Evaluar en forma interesante y educativa.
- d) Comentar sobre los diferentes pasos del desarrollo.
- e) Permitir la autocrítica.
- f) Saber aceptar las críticas constructivas.
- g) Organizar un concurso de poesía para que los alumnos se-
leccionen al mejor declamador.

CUENTO. PASOS A SEGUIR EN SU NARRACION.

- a) El tema debe ser impactante.
- b) Profundidad del mismo.
- c) Brevedad en el relato.
- d) Aumento de interés en los niños.
- e) Mantener el ánimo en suspenso hasta el final.

OBJETIVOS ESPECIFICOS.

a

- a) Despertar y desarrollar la imaginación.
- b) Ejercitar la memoria.
- c) Lograr mayor control, claridad y soltura, en la manifestación de ideas y pensamientos.
- d) Perfeccionar su habilidad para comentar el cuento.
- e) Ordenar su pensamiento para perfeccionar su expresión.
- f) Expresar sus ideas en forma lógica.
- g) Satisfacer necesidades.

ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE.

- a) Narrar y comentar cuentos.
- b) Completar cuentos iniciados por el maestro.
- c) Preguntar para verificar la comprensión.
- d) Dar respuestas orales.
- e) Dibujar escenas de interés.
- f) Imitar personajes.
- g) Inventar cuentos.

ACTIVIDADES DE EVALUACION.

- a) Poner por separado argumentos y personajes para identificarlos.
- b) Encontrar, por medio de láminas, el nombre del cuento.
- c) Claridad en la expresión.
- d) Habilidad para localizar las ideas principales.
- e) Capacidad para relatar, en forma lógica, las ideas del cuento.
- f) Facilidad en la estructuración de cuentos.
- g) Autoevaluación por medio de un concurso de cuentos.
- h) Selección por los alumnos de los mejores cuentos.

NOTA: Para evaluar la expresión oral, utilizo la escala de puntuación siguiente.

LA EXPRESION ESCRITA.

Constituye una actividad muy importante; debe considerarse como la continuación de la expresión oral.

El niño ha de poder escribir lo que sabe decir cuando habla; para éso hay que fomentar y propiciar la espontaneidad en la escritura, lo mismo que en el lenguaje oral.

Entre las modalidades de la expresión escrita, he usado - con grandes resultados la descripción, la biografía y la invención de cuentos.

En la descripción trato de que, con sus palabras hagan una pintura animada, cada quien ve un trozo de realidad de acuerdo con su punto de vista personal, dando vida a una imagen sensible delinuéandola minuciosamente.

Para la biografía, que es el estudio más completo posible de una persona, no pueden darse reglas, porque ésta exige dominar el arte narrativo, la descripción, el diálogo, y la técnica informativa.

Para hacer una biografía completa, hacen falta: estudio, - documentación, tenemos que ver al personaje tal como era o como es, meternos dentro de él antes de hacer su retrato que debe ser completo, según la visión que tengamos de él.

El niño al escribir, ha de actuar como pintor y como periodista, cumpliendo dos requisitos: objetividad y sinceridad.

EL CUENTO.

Este me ha servido para que mis alumnos desarrollen su - imaginación creadora inventando cuentos, muchas veces formando colecciones de ellos, formando álbumes para utilizarlos en la lectura libre que realizamos cada semana, convirtiéndose en - una actividad sana y amena que les facilita expresarse mejor.

Algunas veces trabajamos también, resumiendo en sus cuadernos los puntos más importantes de conocimientos; sin obligarlos sienten necesidad de hacerlo, para después tener, en mo-

mentos oportunos, un esquema que les recuerde lo esencial sin que sea como un cartabón en el que deban escribir lo mismo, sino que cada quien, de acuerdo con sus intereses y necesidades mentales lo realice, pero repito es trabajo libremente ejecutado.

CONDICIONES PARA LA DESCRIPCION.

- 1.- La observación previa, comprende: el ejercicio de todos los sentidos corporales; concentrar la atención en lo que se está mirando o imaginando, porque puede ser directa sobre lo que se está viendo o indirecta describiendo lo que no se tiene a la vista, pero se conoce.
- 2.- La reflexión. No solo basta la observación física, es preciso profundizar, analizar, valorar.
- 3.- Con los elementos vistos anteriormente, se debe trazar un plan de la obra o trabajo, ordenando los materiales, distinguiendo las ideas, la secuencia de esas ideas esenciales; deben seguir un orden lógico, de acuerdo con el punto de vista personal.
- 4.- Las descripciones pueden ser de un objeto, de un animal, de una persona, de un lugar, etc.

La descripción:

- 1.- Exige posiciones realistas.
- 2.- Presentar las cosas tal como son.
- 3.- Exige brevedad y precisión.
- 4.- Enfoca, preferentemente, un solo aspecto, persona, animal, o cosa.
- 5.- Se presta más a la observación de hechos externos.
- 6.- Tiende más hacia lo material.
- 7.- Por lo general, suele usársela más con fines de estudio.

"Diferencias que conviene tener en cuenta para favorecer la comprensión y facilitar el mejor uso de estas actividades"

OBJETIVO PARTICULAR DE ESTAS TECNICAS DE REDACCION.

Es permitir a los niños de educación primaria, describir, biografar, y resumir, desarrollando sus ideas en forma clara y correcta.

OBJETIVOS ESPECIFICOS.

- a) Buscar siempre el aspecto dinámico del objeto.
- b) Desarrollar la capacidad de observación y selección.
- c) Capacitar para dar flexibilidad al lenguaje y para expresar con naturalidad los pensamientos derivados de la propia experiencia y observación.
- d) Motivar la actitud por expresar las propias ideas.
- e) Formar hábitos de atención, de hablar con propiedad y en forma expresiva.
- f) Describir plantas, láminas, animales, fenómenos de la naturaleza, de la vida social, de personas, objetos inanimados, paisajes, - excursiones, etc.
- g) Comparar cosas por medio de la descripción.
- h) Crear el hábito de la observación.
- i) Expresar con claridad lo observado.
- j) Reflexionar, analizar y valorar.
- k) Transmitir un aprendizaje más ameno.
- l) Afianzar destrezas, habilidades y hábitos para el buen uso del lenguaje.
- ll) Enriquecer el vocabulario.
- m) Adquirir mayor soltura, claridad y precisión, en la expresión de ideas.
- n) Capacitar para la selección de buenos materiales de lectura.
- ñ) Aumentar las experiencias y conocimientos de los alumnos.
- o) Favorecer la disciplina.

ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE .

- a) El niño observará detenidamente lo que va a describir.
- b) Buscará palabras nuevas para encontrar su significado.
- c) Mejorará sus hábitos habilidades y destrezas en el lenguaje.
- d) Seleccionará buenos materiales para describir.
- e) Describirá objetos reales.
- f) Superará el conocimiento de la naturaleza.

ACTIVIDADES DE EVALUACION.

- a) Calidad en la observación de lo que describe.
- b) Ampliación de su léxico.
- c) Adquisición de hábitos y destrezas que mejoren su lenguaje.
- d) Describir objetos reales.
- e) Dominio en el conocimiento de la naturaleza, por medio de lo descrito.
- f) Concurso de descripciones para que evalúen los alumnos.

BIOGRAFIA.**OBJETIVOS ESPECIFICOS .**

- a) Dominar la narración, la descripción y técnicas informativas.
- b) Actuar como pintor y periodista.
- c) Ver el personaje, figurándonoslo como era o es.
- d) Reflejar el temperamento de la persona.
- e) Analizar aspectos positivos y negativos.
- f) Ser objetiva, sincera, exacta, escueta y sin comentarios enojosos.
- g) Distinguir las partes de que consta una biografía: introducción, cuerpo y final.

ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE.

- a) Selección del personaje.
- b) Formular interrogantes para una entrevista.
- c) Documentarse lo más ampliamente posible.
- d) Seleccionar los datos más sobresalientes de su vida.
- e) Lectura de la biografía.
- f) Análisis de la misma.

ACTIVIDADES DE EVALUACION.

- a) Que sea un retrato completo del personaje.
- b) Redacción de la biografía.
- c) Orden de las ideas.
- d) Escritura y limpieza.

EL CUENTO.

OBJETIVOS ESPECIFICOS.

- a) Desarrollar la imaginación creadora.
- b) Inventar cuentos.
- c) Fomentar el gusto por la lectura de ellos.
- d) Mejorar la expresión.

ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE.

- a) El alumno desarrollará su imaginación.
- b) Inventará cuentos amenos.
- c) Coleccionará cuentos.
- d) Leerá los cuentos inventados por él.

ACTIVIDADES DE EVALUACION.

- a) Cualidades de la redacción,.
- b) Libertad de actuación en la invención.
- c) Participación en la representación personificada.
- d) Selección de los mejores cuentos, hecha por los alumnos.

RESUMEN.**OBJETIVOS ESPECIFICOS.**

- a) Aumentar la habilidad para localizar las ideas principales.
- b) Capacitar para organizar contenidos.
- c) Acrecentar el léxico y precisar el uso de algunos vocablos.
- d) Averiguar lo más importante.
- e) Ver a través del resumen, el contenido total.
- f) Tener un cuaderno de notas.
- g) Evitar la "paja" innecesaria.

ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE.

- a) El alumno sabrá localizar las ideas principales.
- b) Tendrá un cuaderno de notas.
- c) Escribirá con su léxico.
- d) Anotará lo más importante.
- e) Organizará los contenidos.
- f) Aprenderá a través del resumen.
- g) Evitará la "paja" innecesaria.

ACTIVIDADES DE EVALUACION.

- a) Se dará consistencia a los trabajos.
- b) Harán comparaciones entre sus trabajos, ellos mismos.
- c) Completarán sus trabajos entre sí.
- d) Seleccionarán los trabajos más concretos.
- e) Harán una exposición de trabajos.

Para evaluar la expresión escrita, he utilizado el cuadro que formulamos para ese fin en el Curso Directo de Verano de 1976.

D R A M A T I Z A C I O N .

La familia unida soluciona sus problemas.

Es la representación en un solo acto de los problemas que solucionamos en nuestra familia, los personajes los representamos nosotras y escogimos cada quien nuestro papel.

Don Roberto, papá, doña Lupe, mamá, cuatro hermanas y un hermano, los nombres son; Yolanda, Erica, Zoila, Lety y Leobardo.

D.Lupe.- Hijas mañana tendrán que levantarse temprano, para que me ayuden, pues su papá tiene que estar pronto en la - oficina, ¡trabaja tanto el pobre!

Yol.- Esta bien mamá, nos levantaremos con gusto para ayudarte antes que se levante papá.

Eric.- Si hermanas, Yolanda tiene razón, todas nos levantaremos tempranito, para que cuando papá se levante ya este todo en orden, así no se pone de mal humor y recala con - la pobre de mamá como lo hace a menudo.

Zoil.- ¡Hay mamá! se me olvidaba decirte que nos han invitado a una fiesta de postín, bueno si no entiendes te lo voy a decir más claro, a una fiesta con conjunto, con marimba y en un casino.

Lety.- Y como es lógico, es con invitación con boleto personal, nos invitaron a Yolanda, a Erica, a Zoila, a Leobardo y a mí y queremos pedirles permiso, pues tu bien sabes que - sin su permiso nunca iríamos aunque nos acompañe Leobardo.

D.Lupe.- Pues esa es cosa de tu papá, yo les doy mi consentimiento, pero si su papá no permite, no van, porque lo que dice tu papá a mí me parece correcto, así me quedo sin pendiente y van con permiso de los dos.

D.Rob.- ¡Hola hijos, ya vine!

Zoil.- ¡Hola papá! ¿Cómo te fue en la oficina?

D.Rob.- Muy bien hijas, gracias a Dios.

Yol.- Papá, queremos decirte que nos han invitado a una fiesta, ¿nos permites ir? Si papacito, tu sabes que te queremos mucho y tu debes correspondernos de la misma forma.

D.Rob.- ¿A quién invitaron ?

Eric.- A mis cuatro hermanos y a mí.

D.Rob.- Esta bien. ¿ Dónde es la fiesta ?

Zoil.- Es aquí en la de Tolsá y Fresno, en el No.1529.

D.Rob.- Tienen mi permiso. ¿ A qué hora se van ?

Lety.- Si te parece bien nos iremos a las 8 y venimos a las 10.30, a más tardar a las 11.30.

D.Rob.- Esta bien hijas, van con su hermano ¿ verdad ?

Yol.- Desde luego papá, (dirigiéndose a sus hermanas) muchachas, preparen todo desde ahora para que cuando vengamos de trabajar, ayudemos a mamá y nos arreglemos para irnos.

Eric.- Yo pongo el salón de belleza.

Zoil.- Yo confeccionaré los vestidos, pues recuerden que soy modista.

Lety.- Yo compro los regalos.

Yol.- Yo los arreglo y ~~compro~~ un ramo de flores para que luzcan más.

Leob.- En vista de que solo falta el carro, eso me corresponde a mí.

Yol.- Muchachas, hay que decirles a nuestros papás que vamos a llevar todas las cosas bien arregladas ya que debemos honrar lo más posible a nuestra familia, con nuestro comportamiento dentro de la sociedad.

Autoras: Bertha Raygoza López y

Ma. Guadalupe Guzmán Aguilar.

Guadalajara, Jal. a 14 de febrero de 1976.

B I O G R A F I A.

Entre mis compañeras de grupo, hay una que parece que es mi hermana, ignoro la razón por lo que me siento tan agusto — con ella. Cierta día, en el que la Maestra nos habló de lo — que es una biografía y las cualidades que debe tener, me llamó la atención saber algo de la vida de mi amiga que tanto quiero, ella es Martha Campos Toscano, nena alegre y traviesa, esbelta como un tallo de planta delicada, morena clara de — ojos cafés.

Es la quinta hija de esa familia compuesta por el señor don Miguel Campos, la señora Aurora Toscano de Campos y nueve hijos. Martha nació el doce de mayo de 1964 en las primeras horas del día, viven en la calle Olmo No. 1261, su padre es obrero que trabaja en Grasas Vegetales y cuando esta chiquilina iba a nacer, la esperaban gustosos, vio la primera luz del día en — el Hospital Ayala en la fecha indicada.

Es de caracter tranquilo, casi nunca se altera; dice que tiene predilección por su hermano José Manuel, que a él le comenta — todos sus problemas, cuando estabamos en primer año, lloraba mucho los primeros días, quizá no estaba contenta, ahora vamos en el último año de educación primaria y es feliz. Me ha platicado que cuando sea grande quiere ser enfermera para ayudar a — los demás, pero algunas veces es perezosa en estudiar.

Sus gustos predilectos son los juegos, pero más los encantados; de comidas su favorita es el mole y su íntima amiga es Rosi su nombre es Rosalba, pero siempre le decimos Rosi, como en la escuela hemos estado durante tres años con la Maestra Socorro, — ella como algunas otras, tiene preferencia por esta Maestra, dice que la siente maestra y amiga a la vez.

Yo la escogí a ella para escribir su biografía porque se me hace una compañera de buena onda; siempre sale con unas puntadas en las que ninguna esperabamos, luego dice; no contaban con mi — astucia ¿verdad? Creo que si Martha sigue estudiando como lo ha hecho triunfará, será lo que desea y se realizará.

Guadalajara, Jal. a 17 de abril de 1976.

Guillermina Blanco Arias.

P O E S I A .

A MI MAESTRA.

Eres tú, ¡Oh Maestra!
como la primavera,
pues cada niño que te mira
ve en tí el cariño,
el amor y la ternura,
te admira y desea ser tu amigo,
pues tu eres como el sol,
que nos guías en el camino obscuro.

Aún más, eres como una estrella
que desea ser mi amiga
y compañera en los pasos de mi vida,
te queremos pues;
tú, con una sola mirada
nos enseñas tu vida, dulce y apacible,
pues con tu sola presencia
el lugar en que habitas se vuelve el paraíso.

por esas cualidades y por muchas más,
te queremos donde tu siempre estás.

Bertha Raygoza López. 60."B"

Guadalajara, Jal. mayo de 1976.

C U E N T O .

LA FLOR ENCANTADA.

Había una vez un príncipe que vivía en un castillo situado sobre una montaña. Un día, al volver hacia su castillo, después del paseo por los alrededores, el príncipe se encontró con una doncella de sorprendente belleza.

Los ojos negrísimos y profundos, brillaban en su hermoso rostro de facciones perfectas y tez de porcelana, negrísimo - cabello de azabache que bajaba en suaves ondas sobre el blanco vestido.

El príncipe quedó suspense, lleno de admiración ante la hermosa criatura, bajó la frente, se arrodilló ante ella y con voz que temblaba por la emoción, le preguntó si quería ser su esposa.

— Con mucho gusto, hermoso príncipe, le contestó la doncella con una voz que parecía música celestial, pero escucha la siguiente condición; no tienes que hablarme nunca de hierba ni de muerte si no quieres perderme para siempre.

— No te hablaré nunca de ellas, le contestó el príncipe.

La hizo subir a su carro y la condujo al castillo, donde aquella misma noche se celebró la boda, con la elegancia de un rey.

Los esposos vivieron felices durante algún tiempo, pero su dicha terminó.

La envidia de una dama de la corte, hacía que los acechara continuamente; cierta vez, la dama oyó que la princesa le decía al príncipe.

— Has sido muy bueno; has mantenido tu promesa; si durante tres días más no oigo hablar de hierba ni de muerte, el encanto que mi perversa madrastra, una maga poderosa, lanzó sobre mí, quedará deshecho y en adelante podré vivir feliz para siempre, porque mi agradecimiento hacia tí será infinito.

La dama al escucharla se sintió feliz, pues había encontrado la forma de truncar aquella felicidad que tanto le molestaba.

Acudió a la orquesta de la corte y le pidió que aquella misma noche, cantase en el banquete del príncipe una canción de muerte. Después, la mala mujer fue al campo a recoger un haz de hierbas que colocó en la mesa en el lugar de la princesa. Y así satisfecha esperó los acontecimientos que no tardaron en producirse.

Por la noche, los príncipes radiantes de felicidad entraron en la sala del banquete y se sentaron en sus sitios, mientras la orquesta entonaba una canción de muerte.

Su felicidad había terminado. La princesa al oír aquellas tristes notas, lanzó un grito desesperada, se puso blanca como la nieve y cayó de su asiento, mientras sus pies tocaban el haz de hierbas.

El príncipe corrió junto a ella y la sostuvo con sus fuertes brazos; mas ella se encogía de dolor y muy pronto el esposo tuvo en sus manos nada más que una flor de largo tallo y corola en caliz, una flor de blancura inmaculada, una azucena.

La maldad y la envidia humana, desgraciadamente habían triunfado; pero la bella princesa vivió eternamente bajo la forma de esa cándida flor, emblema de la pureza y de la juventud.

Rosalba Salazar Cortés.

L A E S C U E L A .

¡ Qué triste estoy, ¡ ya transcurrió un año más y voy a dejar la escuela, mis maestras y mis compañeras, el aula que fue testigo de mis alegrías y mis juegos compartidos, lo que aprendí y recibí de mi admirable Maestra, quien no rehusa - ningún sacrificio por nuestro bien.

¡ Qué triste estoy, porque me voy de este plantel que - vio correr mi infancia, como un río fugaz, pero a la vez, estoy contenta porque subo el primer peldaño de mi educación.

Un año más transcurrió en mi escuela querida, el próximo grado será el último para mí, en esta hermosa mansión.

Tendré nuevas compañeras, nueva Maestra, nuevo aprendizaje y nuevas experiencias, pero en mi corazón vivirá para -- siempre esta Escuela pequeña que me abre el camino para seguir adelante y en la que encontrará siempre el cariño y la comprensión de mi Maestra a quien no olvidaré jamás.

Norma Kéchilt González Wong.

Guadalajara Jal. a 19 de junio de 1975.

Señorita Socorro

En este día le deseo
que el cielo riegue
con blancas flores
la hermosa senda
por donde va que
nunca sufra, que -
nunca lllore, ésto
le ofrezco no ten-
go más

Ana Lilia Delgado
Hernández

Guadalajara, Jal. a 15
de mayo de 1977

MAESTRA ⁴⁸
IMAGEN DE
UNA FLOR



Señorito

Aun que sea un papel esto. Como dice en mi libro. Que si no pudiera algún día, regalarle cosas hermosas una cosa tan siguiera, con esta flor dibujada admitir mi señorita mis deseos de felicidad y mi amor por usted.

Rocío Vázquez Córdova 2º "B"

Guadalajara, Jal. a 15 de mayo

EXPRESION ORAL.

ESQUEMA DE EVALUACION.

RASGOS	PUNTOS	OBSERVACIONES
RIQUEZA DE VOCABULARIO		
ORDEN EN LAS IDEAS		
CLARIDAD DE IDEAS		
TONO DE VOZ		
NO EMPLEO DE MULETILLAS		
PROMEDIO		

EN ESTA ESCALA DE PUNTUACION CALIFICO AHORA CON LETRAS.

E, MB, B, R, . SACANDO LA MEDIANA.

NOTA: Nunca utilizo NA, porque defraudo a mis alumnas; al contrario las estimulo diciéndoles: Estuviste bien, para - la próxima vez te va a dar menos trabajo.

GRAFICA DE EVALUACION POR EQUIPOS
EXPRESION ORAL.

E

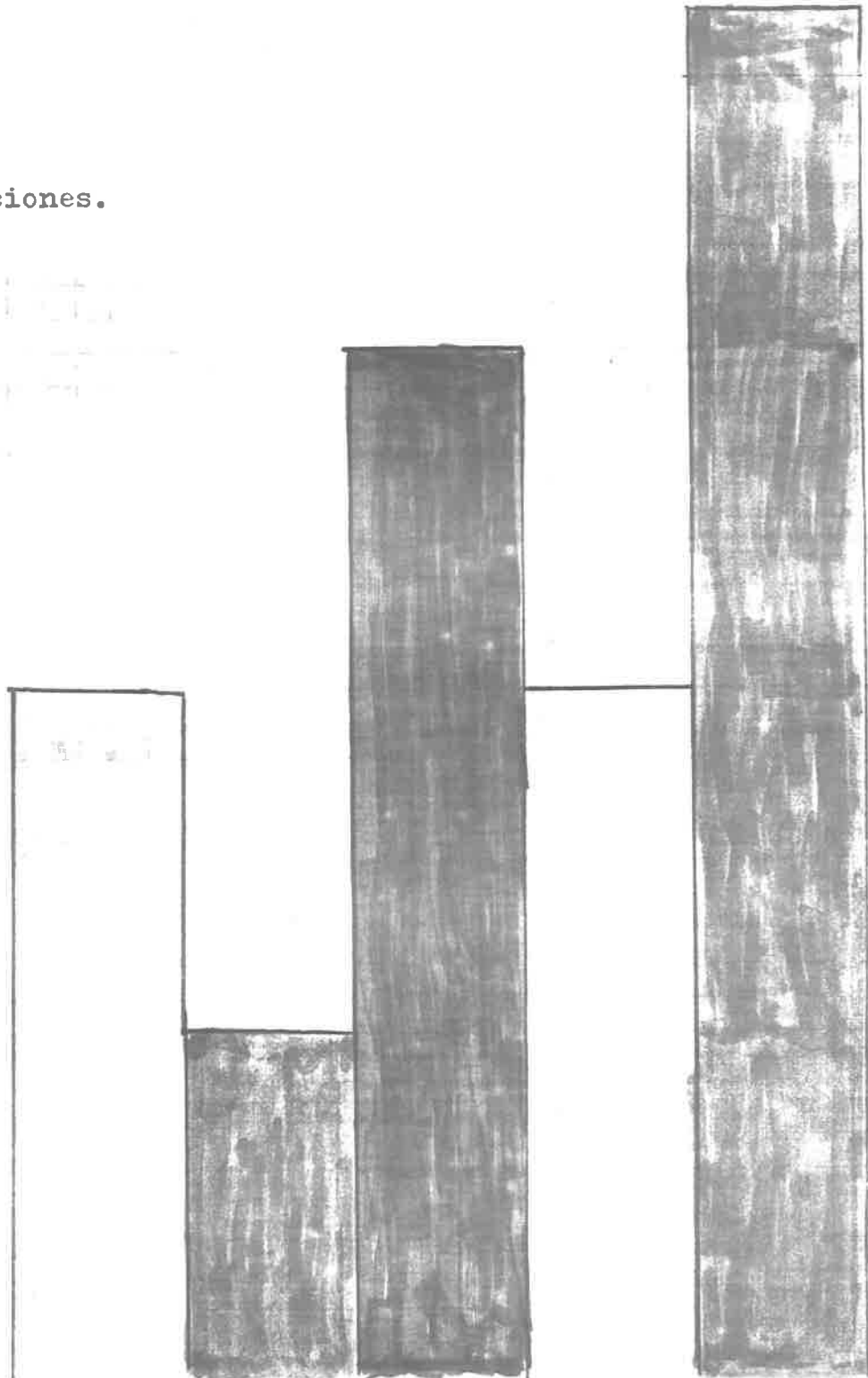
Calificaciones.

MB

B

R

Equipos.



EXPRESION ESCRITA.**ESQUEMA DE EVALUACION.**

RASGOS	PUNTOS	OBSERVACIONES
SENCILLEZ		
CLARIDAD		
PRECISION		
ORIGINALIDAD		
TOTAL		

EN ESTA ESCALA DE PUNTUACION CALIFICO CON LETRAS.

E , MB , B , R , SACANDO LA MEDIANA.

NOTA: Como en la expresión oral, en la expresión escrita
uso el mismo método por las mismas razones.

GRAFICA DE EVALUACION POR EQUIPOS

EXPRESION ESCRITA.

E

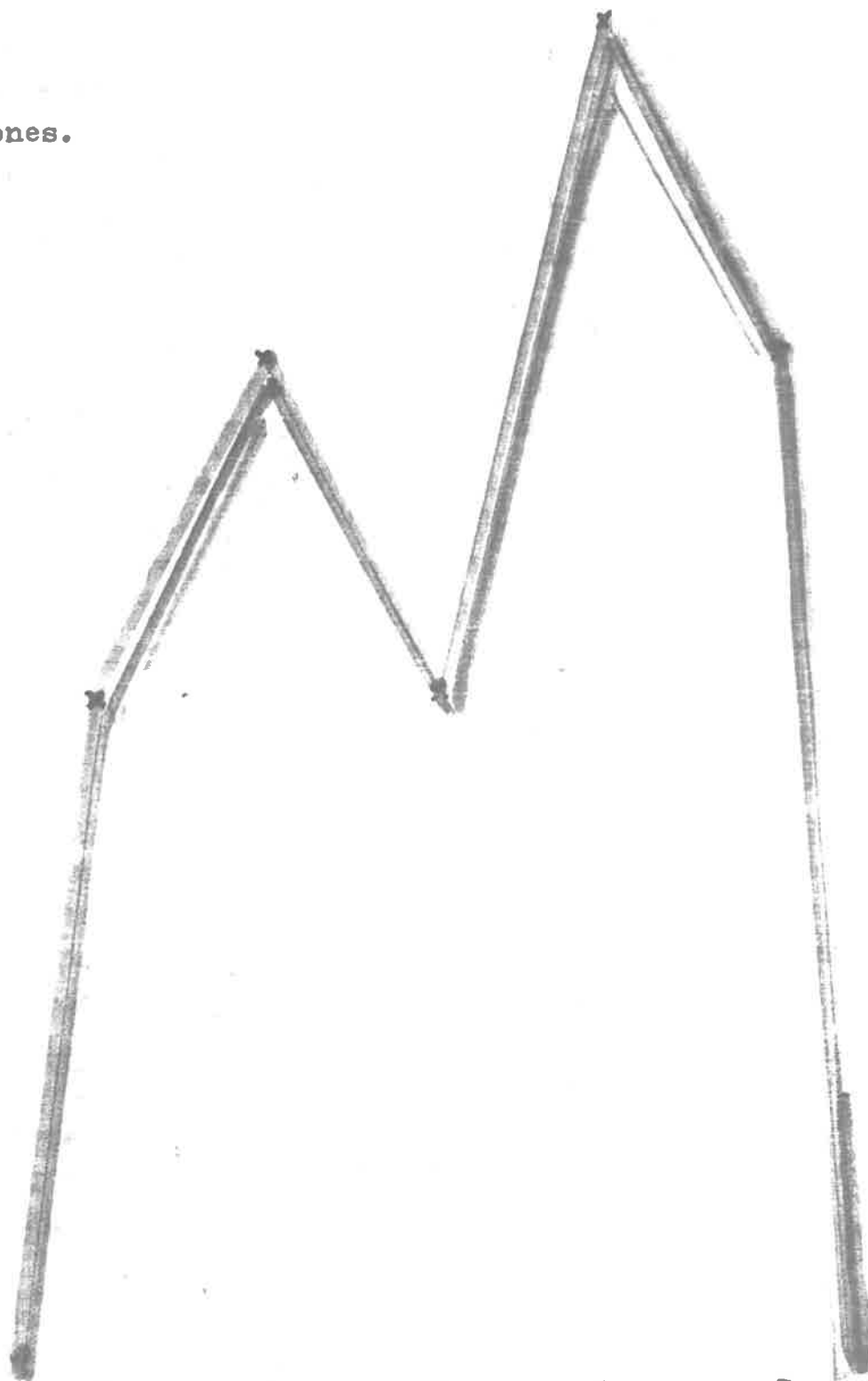
Calificaciones.

MB

B

R

Equipos.



EXPERIENCIAS PERSONALES.

Parte de mis experiencias personales, se encuentran escritas en la introducción, las que he tenido en el plantel educativo, pero no en el aula en que trabajo con mis pequeñuelas, a quienes me dedico profundamente y en quienes siempre encuentro riqueza humana, ansiosa de superación, necesitada de cariño y amor, plantas delicadas que esperan la mano amiga que las cultive para dar fruto y que, como prados de jardín, he cuidado durante algunos años, sintiéndolas como algo mío, que llevo dentro del corazón y las conservo con cariño.

Desde octubre de 1968, comencé a cultivar esas plantitas delicadas: el grupo de 2o. año: 54 niñas; a la mayoría se les dificultaba leer, no conocían algunas letras, menos utilizarlas en forma correcta.

Mi preocupación primera, fue ayudarlas para que pudieran dominar la lectura, arte que logré valiéndome de rimas, canciones, juegos y cuentos, como un medio para alcanzar los objetivos relacionados con el segundo grado.

Lo que digo en la introducción pasaba en parte con mi grupo: no les gustaba leer, no comprendían lo que leían, se enfadaban con presteza, algunas se dormían al entrar al salón, otras eran agresivas y, como es natural algunas estudiosas e inteligentes.

Creí que la forma más acertada era conocer a sus familias, ver sus problemas, saber el grado de cultura que poseían... Comencé a invitarme a visitar sus casas, después de salir de la escuela; me encontré varios casos en que las niñas eran tratadas a golpes y regaños, sin encontrar un apoyo para su educación; otra cosa curiosa era que la literatura que abundaba eran de los mismos estilos que la que me encontré en la escuela; novelas, revistas y cuentos pornográficos.

Yo no iba como inspector para censurar y castigar; mi plan era ganármelos; después lograría mi objetivo; aunque sentía una exigencia primerísima lo hice con calma, tranquilamente; esta labor todavía la realizo, claro que con menos frecuencia, porque

cada año voy conociendo más el medio ambiente de la colonia y, poco a poco, me voy ganando la confianza de los padres de familia.

En el primer año de labor docente, por esa investigación realizada, comprendí que la lectura influyó bastante en el comportamiento de mis alumnas; por eso, al dominar la lectura, les ofrecí cuentos infantiles y poesías cortas que gustaron bastante a las pequeñas, formándoseles hábito por la lectura, comenzando a llevar a su casa otras fuentes literarias, ayudándome, a la vez, a cumplir con el programa para ese grado; como una satisfacción para ellas y para mí, al finalizar el año, mi grupo sacó el promedio más alto de calificación en todos los aspectos, sobresaliendo en lectura y escritura.

Aunque esta calificación no fue atribuida a mi labor, sino a la labor de las maestras que las habían atendido en primer año, yo no lo sentí así, porque sabía el trabajo que había realizado y las revisiones periódicas en que me autocritico, revisando mi labor docente en todos los aspectos.

En los dos años posteriores atendí el primer grado, con la desgracia de haberme encontrado, tanto en uno como en el otro, varias niñas retrasadas mentales; esto me causó un pequeño problema, porque se creyó que yo era la culpable de que estas niñas no aprendieran, pensando que no sirvo para enseñar a leer y escribir, según varias opiniones de algunas de mis compañeras.

Me salvó el examen de los casos del Doctor Escolar y los comprobantes de los exámenes practicados a ellas.

Decían que lo único que aprendieron conmigo fue cantar, recitar y contar cuentos. Sin embargo, los padres de mis alumnas tenían otro concepto muy diferente, sentían que sus hijas se estaban instruyendo y educando a la vez, porque habían mejorado su conducta con ellos. Estoy consciente de esto, porque le pidieron a la Directora que me dejara el grupo, pero no aceptó.

Las bases que tienen para decir que yo no sirvo para maestra, es que no acostumbro castigar, sino a convencer y opinan - que quien no castiga no sirve. Les he comprobado que ésto es falso.

Lo cierto es que en el grupo que tenga a mi cargo, lUCHO - porque aprecien la buena lectura y se superen integralmente por convencimiento.

Durante cuatro años consecutivos, atendí el quinto grado, - encontrando placer en ello; las muchachas a esa edad son más -- comprensivas y sensibles a la vez; tienen problemas; comienzan la adolescencia y necesitan una atención especial e individual, - porque están sufriendo cambios físicos y psíquicos; es el momento oportuno de moldear el corazón y la personalidad; es cuando se busca el amor con insistencia y se desea ser alguien en la vida; momento trascendental, lo heroico, aventurero y romántico es lo que les llama la atención porque va de acuerdo con sus intereses.

¿Qué hago? -- Presentarles ejemplos seleccionados de heroísmo, ejemplos de verdaderos héroes que están cerca de ellas, no de los que nos narra la historia o se ven en el cine o la televisión, las novelas y revistas, sino de sus padres y personas - que ellas conocen, para que puedan relacionarlas, comparándolas con los personajes que les ofrece la lectura; entre esos héroes están, el trabajador esforzado que lucha por cumplir su deber - honestamente; el científico perseverante que no se desalienta - frente a los obstáculos; la madre abnegada que vala pacientemente junto a la cuna de su hijo enfermo o esperando a aquel hermano de ellas que anda un poco desviado a quien recibe con cariño; el investigador infatigable que no descansa hasta descubrir lo que anhela; el estudiante esforzado que sobresale por su dedicación y disciplina en el estudio, sin desalentarse al encontrar dificultades...

En este grado, sus sentimientos son nobles, humanos, leales, al comprender sus intereses, con fantasía heroica y aventurera.. las encamino hacia la literatura que satisfaga esa necesidad,

encantándoles las leyendas de este estilo, que leen, comprenden, narran y escriben después.

También me tocó atender el 6o. grado; sus intereses son los mismos, pero se vuelven más románticos, idealistas y sentimentales.

Yo siento que en éste último grado de educación primaria, el maestro debe ser maestro y, amigo y orientador, para que los niños conozcan y comprendan la vida.

En esta etapa los alumnos deben entender lo que es el amor en toda su magnitud, que sepan que el amor no es solamente el - que se demuestran y profesan un hombre y una mujer, sino que entiendan más bien el amor a la verdad, a la ciencia, a la solidaridad humana, al trabajo, al estudio, que sepan que este amor es el que da las bases para un amor bien fundado y duradero, entre el hombre y la mujer.

Para mí en estos últimos grados de educación primaria, la - literatura adecuada son biografías bien seleccionadas y obras literarias de un grande valor educativo.

Al estudiar a los niños y sus intereses, he sentido la necesidad de encaminarlos hacia las lecturas apropiadas para ellos en el primero y segundo grados: cuentos, canciones, fábulas, y pequeñas poesías que más bien las llamo rimas.

En los grados superiores, literatura universal que toque todos los aspectos de los que los muchachos deben tener conocimiento.

En los años que he atendido el quinto grado, he utilizado - las modalidades dichas en el capítulo anterior, para transmitir los aspectos del programa, en forma amena, preparando con frecuencia sociodramas, participando en la elaboración de los guiones - ellas mismas, orientadas por mí; en dichos sociodramas se buscan los problemas menos comprensibles del área que se quiera presentar, se reparte el trabajo de investigación, se elaboran los - guiones y las chicas los representan en forma real; para poderlo hacer, investigan y se preparan a fin de personificar lo que dramatizan.

En quinto y sexto grados, me gusta organizar equipos de trabajo, dividirles las áreas de acuerdo con su elección; rotando a la vez; por iniciativa de ellas mismas, se reparten el trabajo, responsabilizándose de que todo salga lo mejor posible, porque de antemano conocen los objetivos, las actividades de aprendizaje y las actividades de evaluación; todos los equipos quieren sobresalir. Estas actividades han conseguido que se les forme el hábito de saber perder también.

Algunas veces, ellas se proponen trabajos; me presentan el plan, juntas lo corregimos y se lanzan a realizarlo. Me gusta que sientan que no siempre van a tener quien las conduzca de la mano, que si ellas logran ser alguien en la vida, lo tienen que adquirir con su esfuerzo.

Se han tomado la iniciativa de investigar problemas de sus compañeras y unidas tratan de ayudarlas.

Para las biografías escogen a personas que conocen y han escrito biografías de sus condiscípulas, dramatizaciones, cuentos y poesías.

Haga una aclaración: mi grupo no es de los que nadie se mueve de su lugar y nada más se oye la voz del maestro; esto yo no lo puedo tolerar; en el salón se acomodan de acuerdo con el trabajo que se va a realizar y de la iniciativa del equipo que va a trabajar.

Para mí, la disciplina no se adquiere con castigos o amenazas; es un cambio en cada niño, que se va acumulando por el convencimiento y que es espontáneo en todos los momentos de la vida.

Ni soy yo quien les da todo digerido para que lo asimilen; aprenden bajo una orientación oportuna, planificada varias veces por todo el grupo.

Yo estoy convencida de que el aprendizaje de un grupo, se adquiere leyendo, observando, escuchando, intercambiando ideas, reflexionando, poniendo en juego la iniciativa y experiencias anteriores.

Todo este proceso es libre y voluntario, nunca a la fuerza; si a mis alumnos se les forma el hábito de la buena lectura, creo que he triunfado.

En este año lectivo 1976-1977, tengo a mi cargo el grupo de segundo de niñas; no se si pueda explicar lo que me ha pasado, pero creo que con algunos rasgos, queda comprendido:

Al iniciarse el año escolar, cuando me enteré el grupo que me designó la Directora, me imaginé como estaba el grupo puesto que el año anterior su maestra se accidentó y no asistió a la escuela mas de medio año, pero no hay que desilusionarse; en el mes de septiembre las examiné, siendo para mí una preocupación de 55 niñas; doce medio leían, el resto no, igualmente estaban en escritura, matemáticas, etc. Se acentuó mi preocupación, al darme cuenta de que ninguna tenía los libros de primer año. ¿Qué iba a hacer yo?

Le pedí a la Directora que me concediera que en lugar de que fuera un segundo año, fuera un primero; no aceptó a pesar de que le expuse todos los motivos; yo tenía que sacar el grupo — capacitado para el tercer grado.

¡Ni modo!; me organicé, les pedí a los padres de familia de mis alumnas, un libro de primer año, "Rosita y Juanito" de Carmen Norma; durante los tres primeros meses, me dediqué a enseñarlas a leer y escribir; en diciembre ya leían todas; antes de salir de vacaciones, pedí autorización para prestarles cuentos a todas, tomándolos de la Biblioteca Escolar; cuando se los repartí, busqué que ninguno fuera repetido para que tuvieran mayor interés; las motivé organizando un concurso de lectura de cuentos, que se realizaría regresando de vacaciones, en el cual a las — diez niñas que leyeran mejor, se les regalaría otro cuento diferente del que habían leído; además de leer el cuento tenían que narrarlo como ellas lo hubieran entendido; al regresar de vacaciones, mi sorpresa fue inesperada: todas leían y querían platicar el cuento a su manera, pero lo más impresionante para mí, — fue que algunas escribieron cuentos, no crean que bonitos, pero lo importante es que vencimos el obstáculo que antes teníamos.

Ahora me da gusto ver cómo gozan de la lectura; cada semana tenemos dos horas dedicadas a lectura libre, llevando ellas mismas la literatura a su gusto; sus papás se han preocupado —

por comprarles libros propios para niños y ellas, de sus ahorros, compraron la colección "Nuevos Horizontes" del Instituto Mexicano de Protección a la Infancia. México 1974, lo que le ha ayudado bastante para superarse.

Me siento orgullosa porque a pesar de lo tarde que comenzamos el programa de segundo grado, creo que alcanzaremos a lograr los objetivos propuestos en él y mi grupo, que al principio me preocupó, está capacitado para tercer año.

La experiencia más grande para mí, es el cariño que siento por los niños, aún cuando no sean de mi grupo, y de los grados - que he atendido, no tengo predilección por ninguno, pero si trato en forma especial al que tiene problemas; para mí es igual un grupo que otro, aún más, he cubierto dos interinatos, sabiendo que únicamente voy a convivir durante tres meses con ellos; los siento algo mío y me intereso porque se superen, veo cuales son los más atrasados, me dedico a ellos con cuidado especial y, al término citado el grupo esta igual en conocimientos que los demás.

CONCLUSIONES.

- 1a.- Es importante iniciar a los niños en la literatura, porque el lenguaje es el medio de comunicación especial -- del hombre.
- 2a.- El niño debe expresarse libremente, manifestando su pensamiento sin que se le refuten sus ideas; poco a poco, se irá moldeando, hasta realizarse plenamente como persona .
- 3a.- Los programas, planes de trabajo y objetivos que se quieran lograr, deben ser ajustados al grado en que se van a desarrollar y al grado de madurez intelectual y literaria de los alumnos.
- 4a.- Debe cultivarse la expresión oral, ya que cumple una infinidad de funciones en la vida del niño: le permite descubrir el mundo en que vive, expresar sus vivencias y desarrollar su sensibilidad.
- 5a.- Para que el niño tenga un gran campo de acción en la expresión oral, se deben utilizar las modalidades expuestas, conscientes de que son fuente de recursos que facilitan esta actividad escolar.
- 6a.- La expresión escrita es la continuación de la expresión oral, ya que el niño ha de poder escribir lo que puede decir en forma espontánea y libre.
- 7a.- Al fomentar la expresión escrita, el niño se familiariza con ella y puede desarrollar sus ideas en forma clara y correcta.

- 8a.- El niño que se ha iniciado en la literatura desde temprana edad, tiene facilidad para establecer una estrecha relación entre las áreas del programa.
- 9a.- Quien desde pequeño se inicia en la literatura, se interesa por conocer buenas obras, elevando así su cultura en — un plano digno de elogio, pues sabrá distinguir y decidirse por sí mismo, sobre lo que lee y escribe.

B I B L I O G R A F I A .

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| A. TORRES Herculano. | Literatura Hispanoamericana. |
| L. JIMENEZ Moisés. | na. 3er. Curso de Español |
| VIZCAINO PEREZ José. | Editorial Herrero, S.A. |
| | México, D.F. |
|
 | |
| CORDERO GARCIA Ana María. | Lingüística . I |
| RULL RODRIGO Angeles. | Editorial Santillana. |
|
 | |
| DOMINGUEZ HIDALGO Antonio. | Generando. |
| | Editorial Continental. S.A. |
| | México. |
| | Segundo Curso de Español. |
|
 | |
| ESQUIVEL David Francisco. | Tesoro del Declamador. |
| | Editorial Medina Hnos. S.A. |
| | México I D.F. |
| | Seminario 14. |
|
 | |
| HERNANDEZ RUIZ Santiago. | Cultura y Espíritu. |
| | Editorial Santillana. |
|
 | |
| JAUREGUI A.L. | El Recitadorcito patriótico |
| | mexicano. |
| | Editorial Avante. S. de R.L. |
|
 | |
| JAUREGUI A.L. | Teatro Escolar Mexicano. |
| | Editorial Avante. S. de R.L. |
|
 | |
| JIMENEZ ALARCON Moisés. | Nociones de Técnica litera- |
| | ria. |
| | Español 2o. y 3er. cursos de |
| | Licenciatura en Educación |
| | Pre-escolar y Primaria-. |
| | Antología. |

LOPEZ CANO José Luis.

Taller de redacción.
Segunda edición.
Editorial Esfinge.S.A.
México 7,D.F.1976.

MICHAUS MARROQUIN Manuel.
DOMINGUEZ ROSAS Jesús.

El Galano arte de leer.
Antología Didáctica.
Editorial F.Trillas.S.A.
México D.F.1968.

MILLAN María del Carmen.

Literatura Mexicana.
Editorial Esfinge.S.A.
México 7,D.F.1975
Septima Edición.

SECRETARIA DE EDUCACION
PUBLICA.

Libros del Maestro;3o.,4o.,
5o., y 6o. grados.

SECRETARIA DE EDUCACION
PUBLICA.

Lecturas Clásicas para niños.
México 1971.

I N D I C E .

	Páginas.
Dedicatorias.	
Introducción.	1
Importancia de la iniciación a la literatura en la escuela primaria.	10
a) Para mejorar el vocabulario.	18
b) Para elevar la belleza del lenguaje.	20
c) Para iniciar la creatividad.	22
Modalidades de expresión oral.	24
Pasos a seguir en dichas modalidades, objetivos, actividades de aprendizaje y actividades de evaluación.	26
Pasos para la dramatización.	28
Pasos para la poesía.	29
Pasos a seguir en la narración del cuento.	30
La expresión escrita.	32
El cuento.	32
Condiciones para la descripción.	34
Biografía.	37
Cuento.	38
Resumen.	39
Dramatización.	40
Biografía.	42
Poesía.	43
Cuento.	44
La escuela.	46
Palabras de una niña de 2o. año.	47
Maestra Imagen de una flor.	48
Expresión oral. Esquema de evaluación.	49
Gráfica de evaluación de expresión oral.	50
Expresión escrita. Esquema de evaluación.	51
Gráfica de evaluación por equipos.	52
Experiencias personales.	53
Conclusiones.	60
Bibliografía.	62